

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»  
Институт технологии, экономики и сервиса  
Кафедра немецкого языка и методики его преподавания

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

\_\_\_\_\_ Ю. А. Жадаев

« 30 » мая 2022 г.

## **Иностранный язык делового общения (второй)**

**Программа учебной дисциплины**

Направление 43.03.02 «Туризм»

Профиль «Организация туристской деятельности»

*очная форма обучения*

Волгоград  
2022

Обсуждена на заседании кафедры немецкого языка и методики его преподавания  
« 19 » мая 2022 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ « 19 » мая 2022 г.  
(подпись) Н.В. Зимина (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института технологии, экономики и сервиса « 17 » мая 2022 г. , протокол № 9

Председатель учёного совета д.э.н., проф. Шохнех А.В. \_\_\_\_\_ « 17 » мая 2022 г.  
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»  
« 30 » мая 2022 г. , протокол № 13

#### **Отметки о внесении изменений в программу:**

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

#### **Разработчики:**

Гребенюк Елена Федоровна, кандидат филологических наук, доцент кафедры немецкого языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО "ВГСПУ".

Программа дисциплины «Иностранный язык делового общения (второй)» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 43.03.02 «Туризм» (утверждён приказом Министерства образования и науки России от 08.06.2017 № 516) и базовому учебному плану по направлению подготовки 43.03.02 «Туризм» (профиль «Организация туристской деятельности»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 30 мая 2022 г., протокол № 13).

## **1. Цель освоения дисциплины**

Развитие коммуникативных навыков на уровне необходимом и достаточном для реализации профессиональных обязанностей, ведения деловых встреч, переговоров, презентаций в международной деловой сфере.

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина «Иностранный язык делового общения (второй)» относится к базовой части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Иностранный язык делового общения (второй)» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Иностранный язык», «Межкультурная коммуникация на иностранном языке», «Русский язык и культура речи», прохождения практик «Учебная (Исследовательская) практика», «Учебная (Ознакомительная) практика».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности (второй)», прохождения практик «Производственная (Преддипломная) практика», «Производственная (Проектно-технологическая) практика», «Производственная (Сервисная) практика».

## **3. Планируемые результаты обучения**

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4).

### **В результате изучения дисциплины обучающийся должен:**

#### ***знать***

- лексический и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами делового общения на иностранном языке;
- лексический и грамматический минимум, необходимый для ведения деловой переписки, особенности стиля и языка деловых писем;
- речевую культуру общения по телефону, правила составления текста и проведения презентации рекламной услуги;
- основы общения на иностранном языке;

#### ***уметь***

- составлять и осуществлять монологические высказывания по профессиональной тематике (презентации, выступления, инструктирование);
- делать письменный перевод информации профессионального характера с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык;
- вести беседу-диалог профессиональной направленности на иностранном языке;
- читать профессионально направленные тексты с максимальным извлечением необходимой информации из прочитанного;

#### ***владеть***

- умением составлять тексты рекламных объявлений на иностранном языке;
- навыком составления и оформления рабочей документации, характерной для сферы

туризма, на иностранном языке;

– навыком общения в ситуациях профессиональной деятельности;

– навыком использования словарей, справочников для извлечения профессионально релевантной информации.

#### 4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		4 / 5
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	142	56 / 86
В том числе:		
Лекции (Л)	–	– / –
Практические занятия (ПЗ)	–	– / –
Лабораторные работы (ЛР)	142	56 / 86
<b>Самостоятельная работа</b>	218	88 / 130
<b>Контроль</b>	–	– / –
Вид промежуточной аттестации		ЗЧ / ЭК
Общая трудоемкость	часы	360
	зачётные единицы	10
		144 / 216
		4 / 6

#### 5. Содержание дисциплины

##### 5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Успех в карьере и в жизни	Что такое успех? Карьера знаменитых людей. Как найти работу? Написание резюме. Прием на работу. Собеседование. Написание делового письма. Правила письменного этикета.
2	Развитие и организация туризма.	Работа туроператора, его обязанности. Продажа туров по путевке. История создания и перспективы развития туристических агентств. Ознакомительные туры.
3	Традиции и обычаи гостеприимства	Национальные традиции. Лингвокультурные особенности.
4	Этикет и правила поведения в местах общественного питания Туристические информационные центры Маршруты путешествий. Туристические информационные центры. Маршруты путешествий. Туристические информационные центры Туристические информационные центры	Питание: виды ресторанов, кафе, баров. Меню. Национальные кухни. Этикет за столом. Заказ блюд

##### 5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№	Наименование раздела	Лекц.	Практ.	Лаб.	СРС	Всего
---	----------------------	-------	--------	------	-----	-------

п/п	дисциплины		зан.	зан.		
1	Успех в карьере и в жизни	–	–	35	54	89
2	Развитие и организация туризма.	–	–	35	54	89
3	Традиции и обычаи гостеприимства	–	–	36	55	91
4	Этикет и правила поведения в местах общественного питания Туристические информационные центры Маршруты путешествий. Туристические информационные центры. Маршруты путешествий. Туристические информационные центры Туристические информационные центры	–	–	36	55	91

## 6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

### 6.1. Основная литература

1. Паремская, Д. А. Практическая грамматика немецкого языка : учебное пособие / Д. А. Паремская. — 17-е изд. — Минск : Вышэйшая школа, 2019. — 352 с. — ISBN 978-985-06-3050-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/90813.html>.

2. Нарустранг, Е. В. Практическая грамматика немецкого языка = Praktische Grammatik der deutschen Sprache : учебник / Е. В. Нарустранг. — Санкт-Петербург : Антология, 2021. — 304 с. — ISBN 978-5-907097-27-8. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/104145.html>.

### 6.2. Дополнительная литература

1. Геливера, Л. О. От теории к практике : учебно-методическое пособие по грамматике немецкого языка / Л. О. Геливера, А. В. Папикян. — Армавир : Армавирский государственный педагогический университет, 2022. — 76 с. — ISBN 978-5-89971-874-8. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/121361.html>.

2. Основы делового общения (Немецкий язык) : учебное пособие / Е. А. Чигирин, Л. А. Хрячкова, М. В. Попова, С. В. Полозова. — Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. — 125 с. — ISBN 978-5-00032-368-7. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/88453.html>.

3. Шуваева, И. Н. Немецкий язык. Деловая корреспонденция : учебное пособие / И. Н. Шуваева. — Новосибирск : Новосибирский государственный университет экономики и управления «НИИХ», 2018. — 153 с. — ISBN 978-5-7014-0887-4. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/87140.html>.

4. Чепурина, И. В. Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык). Немецкий язык : учебное пособие / И. В. Чепурина, Н. В. Нагамова. — Ставрополь :

Северо-Кавказский федеральный университет, 2014. — 122 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/62991.html>.

5. Маршалкина, А. П. Seetouristik / А. П. Маршалкина. — Москва : Московская государственная академия водного транспорта, 2006. — 49 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/46690.html>.

## **7. Ресурсы Интернета**

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Электронная библиотечная система IPRbooks. URL: <http://iprbookshop.ru>.
2. Электронная энциклопедия Википедия. URL: <http://ru.wikipedia.org>.
3. Словарь немецко-русский. URL: <http://multitran.ru/>.

## **8. Информационные технологии и программное обеспечение**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Комплект офисного программного обеспечения.
2. Электронные издания образовательного назначения, реализованные на CD (DVD)-ROM по изучению иностранного языка: учебные (в т.ч. мультимедийные учебники, тесты и др.); справочные издания.

## **9. Материально-техническая база**

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Иностранный язык делового общения (второй)» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Аудитория для проведения практических занятий, оснащенная стандартным набором учебной мебели, учебной доской, стационарным или переносным комплектом мультимедийного презентационного оборудования.
2. Аудитория для проведения самостоятельной работы студентов с доступом к сети Интернет.
3. Методический, наглядный и раздаточный материал для организации групповой и индивидуальной работы обучающихся (схемы, таблицы, образцы анкет, бланки экспертных заключений, памятки, кейсы, сценарии деловых и ролевых игр, варианты тестовых заданий и бланки ответов для проведения тестирования в периоды рубежных срезов и др.).
4. Аудиовизуальные технические средства: аудио- и видеоаппаратура.

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Дисциплина «Иностранный язык делового общения (второй)» относится к базовой части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме зачета, экзамена.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет

интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

## **11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы**

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык делового общения (второй)» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

## **12. Фонд оценочных средств**

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.